

## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

### MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

N. 94 — 1661

17 MAART 1994. — Koninklijk besluit houdende wijziging van het koninklijk besluit van 3 mei 1991, houdende regeling van de beveiliging van de burgerluchtvaart

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Verdrag inzake de internationale burgerlijke luchtvaart, ondertekend te Chicago op 7 december 1944 en goedgekeurd door de wet van 30 april 1947, inzonderheid op bijlage 17;

Gelet op de wet van 27 juni 1937 houdende herziening van de wet van 16 november 1919 betreffende de regeling der luchtvaart, inzonderheid op artikel 5;

Overwegende dat de Executieven zijn betrokken bij het ontwerpen van dit besluit;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de luchtvaartbeveiligingsvoorschriften onmiddellijk dienen toegepast te worden op de luchthaven van Wevelgem gezien vanaf deze luchthaven op zeer korte termijn geregelde en ongeregelde luchtvaartdiensten zullen geëxploiteerd worden;

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 2, 1<sup>o</sup> lid van het koninklijk besluit van 3 mei 1991 houdende regeling van de beveiliging van de burgerluchtvaart worden de woorden « en Oostende » vervangen door « Oostende en Wevelgem ».

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** Onze Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 maart 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen  
en Overheidsbedrijven,  
E. DI RUPO

### MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

F. 94 — 1661

17 MARS 1994. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 mai 1991 portant réglementation de la sûreté de l'aviation civile

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Convention relative à l'aviation civile internationale, signée à Chicago le 7 décembre 1944 et approuvée par la loi du 30 avril 1947, notamment l'annexe 17;

Vu la loi du 27 juin 1937 portant révision de la loi du 16 novembre 1919 relative à la réglementation de la navigation aérienne, notamment l'article 5;

Considérant que les Exécutifs ont été associés à l'élaboration du présent arrêté;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les prescriptions en matière de sûreté aérienne devront être appliquées immédiatement à l'aéroport de Wevelgem vu qu'à très court terme des services aériens réguliers et non réguliers seront exploités à partir de cet aéroport;

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications et des Entreprises publiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 2, 1<sup>o</sup> de l'arrêté royal du 3 mai 1991 portant réglementation de la sûreté de l'aviation civile, les mots « et d'Ostende » sont remplacés par « d'Ostende et de Wevelgem ».

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre des Communications et des Entreprises publiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 mars 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Communications  
et des Entreprises publiques,  
E. DI RUPO

### MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR, MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN EN MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 94 — 1662

18 MEI 1994. — Koninklijk besluit  
betreffende de elektromagnetische compatibiliteit

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 11 juli 1961 betreffende de onontbeerlijke veiligheidswaarborgen welke de machines, de onderdelen van machines, het materieel, de werktuigen, de toestellen en recipiënten moeten bieden, inzonderheid op artikel 1, § 1, eerste lid, gewijzigd bij de wet van 3 december 1969;

Gelet op de wet van 30 juli 1979 betreffende de radioberechtiging, inzonderheid op het artikel 10, eerste lid;

Gelet op de Richtlijn 89/336/EEG van 3 mei 1989 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lid-Staten inzake elektromagnetische compatibiliteit, gewijzigd door de Richtlijnen 91/263/EEG van 29 april 1991 en 92/31/EEG van 28 april 1992;

### MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE, MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES ET MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 94 — 1662

18 MAI 1994. — Arrêté royal  
relatif à la compatibilité électromagnétique

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 11 juillet 1961, relative aux garanties de sécurité indispensables que doivent présenter les machines, les parties de machines, le matériel, les outils, les appareils et les récipients, notamment l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, modifiée par la loi du 3 décembre 1969;

Vu la loi du 30 juillet 1979, relative aux radiocommunications, notamment l'article 10, § 1<sup>er</sup>;

Vu la Directive 89/336/CEE du 3 mai 1989 concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la compatibilité électromagnétique modifiée par les Directives 91/263/CEE du 29 avril 1991 et 92/31/CEE du 28 avril 1992;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven, van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Economische Zaken, van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

#### HOOFDSTUK I. — *Définities*

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit verstaat men onder :

1° apparaten : elektrische en elektronische apparaten, alsook uitrustingen en installaties die elektrische en/of elektronische componenten bevatten;

2° elektromagnetische storing : elektromagnetische verschijnselen die problemen in de werking van een inrichting, apparaat of systeem kunnen veroorzaken. Een elektromagnetische storing kan een elektromagnetische ruis, een ongewenst signaal of een wijziging in het voortplantingsmilieu zelf zijn;

3° ongevoeligheid : de eigenschap van een inrichting, apparaat of systeem om in aanwezigheid van een elektromagnetische storing te kunnen functioneren zonder enige kwaliteitsvermindering;

4° elektromagnetische compatibiliteit : de eigenschap van een inrichting, apparaat of systeem om in zijn elektromagnetische omgeving op bevredigende wijze te kunnen functioneren zonder zelf elektromagnetische storingen te veroorzaken die onduelbaar zijn voor alles wat zich in die omgeving bevindt;

5° bevoegde instantie : instantie die aan de in bijlage II genoemde criteria voldoet en als zodanig erkend is;

6° EG-verklaring van overeenstemming : document waarin een fabrikant verzekert en verklaart dat het type apparaat beantwoordt aan de bepalingen van dit besluit die erop betrekking hebben;

7° EG-typeverklaring : document waarin een instantie waarvan kennisgeving is gedaan, verklaart dat het onderzochte type apparaat voldoet aan de bepalingen van dit besluit die erop betrekking hebben;

8° administraties :

de Administratie voor Energie, de Administratie van het Mijne- wezen en de Economische Algemene Inspectie van het Ministerie van Economische Zaken;

de Administratie van de Arbeidsbescherming van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid;

het bij het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur opgerichte Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie (B.I.P.T.).

#### HOOFDSTUK II

##### *Het in de handel brengen en gebruiken van apparatuur*

**Art. 2. § 1.** Dit besluit is van toepassing op de apparaten die elektromagnetische storingen kunnen veroorzaken of waarvan de werking door deze storingen kan worden aangetast.

§ 2. De radio-uitrustingen die worden gebruikt door de radio-amateurs in de zin van artikel 3, 5° categorie van het koninklijk besluit van 15 oktober 1979 betreffende de private radioverbindingen, worden uitgesloten uit het toepassingsveld van dit besluit, behalve indien de uitrusting in de handel verkrijgbaar is.

**Art. 3.** De bij artikel 2 bedoelde apparaten moeten zo geconstrueerd zijn dat :

a) de opwekking van elektromagnetische storingen beperkt blijft tot een zodanig niveau dat radio- en telecommunicatieapparatuur en andere apparaten overeenkomstig hun bestemming kunnen functioneren;

b) de apparaten een passend niveau van intrinsieke ongevoeligheid bezitten voor elektromagnetische storingen zodat zij overeenkomstig hun bestemming kunnen functioneren.

De belangrijkste beschermingsvereisten zijn vermeld in bijlage III.

**Art. 4.** De apparaten mogen enkel in de handel worden gebracht of in gebruik worden genomen indien zij aan de in dit besluit gestelde eisen beantwoorden, wanneer zij behoorlijk zijn geïnstalleerd en worden onderhouden alsook gebruikt worden overeenkomstig hun bestemming.

Vu l'avis du Conseil supérieur de Sécurité, d'Hygiène et d'Embellissement des lieux de travail;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Communications et des Entreprises publiques, de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Affaires économiques, de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

#### CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Définitions*

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° appareils : appareils électriques et électroniques, ainsi que les équipements et installations qui contiennent des composants électriques et/ou électroniques;

2° perturbations électromagnétiques : les phénomènes électromagnétiques susceptibles de créer des troubles de fonctionnement d'un dispositif, d'un appareil ou d'un système. Une perturbation électromagnétique peut être un bruit électromagnétique, un signal non désiré ou une modification du milieu de propagation lui-même;

3° immunité : l'aptitude d'un dispositif, d'un appareil ou d'un système à fonctionner sans dégradation de qualité, en présence d'une perturbation électromagnétique;

4° compatibilité électromagnétique : l'aptitude d'un dispositif, d'un appareil ou d'un système à fonctionner dans son environnement électromagnétique de façon satisfaisante et sans produire lui-même des perturbations électromagnétiques intolérables pour tout ce qui se trouve dans cet environnement;

5° organisme compétent : un organisme répondant aux critères énumérés à l'annexe II et reconnu comme tel;

6° déclaration CE de conformité : document par lequel un fabricant assure et déclare que le type d'appareil répond aux dispositions du présent arrêté qui le concernent;

7° attestation CE de type : document par lequel un organisme notifié certifie que le type d'appareil examiné répond aux dispositions du présent arrêté qui le concernent;

8° administrations :

l'Administration de l'Energie, l'Administration des Mines et l'Inspection générale économique du Ministère des Affaires économiques;

l'Administration de la Sécurité du Travail du Ministère de l'Emploi et du Travail;

l'Institut Belge des Services Postaux et des Télécommunications (I.B.P.T.) créé auprès du Ministère des Communications et de l'Infrastructure.

#### CHAPITRE II

##### *Mise sur le marché ou en service des appareils*

**Art. 2. § 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté s'applique aux appareils susceptibles de créer des perturbations électromagnétiques ou dont le fonctionnement est susceptible d'être affecté par ces perturbations.

§ 2. Les équipements radio utilisés par les radioamateurs au sens de l'article 3, cinquième catégorie de l'arrêté royal du 15 octobre 1979 relatif aux radiocommunications privées, sont exclus du champ d'application du présent arrêté, sauf si l'équipement est disponible dans le commerce.

**Art. 3.** Les appareils visés à l'article 2 doivent être construits de telle sorte que :

a) les perturbations électromagnétiques générées soient limitées à un niveau permettant aux appareils de radio et de télécommunication et aux autres appareils de fonctionner conformément à leur destination;

b) les appareils aient un niveau adéquat d'immunité intrinsèque contre les perturbations électromagnétiques, leur permettant de fonctionner conformément à leur destination.

Les principales exigences en matière de protection figurent à l'annexe III.

**Art. 4.** Les appareils ne peuvent être mis sur le marché ou en service que s'ils répondent aux exigences édictées par le présent arrêté, lorsqu'ils sont installés et entretenus convenablement ainsi qu'utilisés conformément à leur destination.

**Art. 5.** De bepalingen van dit besluit doen geen afbreuk aan de toepassing van de volgende bijzondere maatregelen :

a) de voor één bepaalde plaats genomen maatregelen betreffende de ingebruikneming en het gebruik van het apparaat om een bestaand of te verwachten probleem in verband met de elektromagnetische compatibiliteit te verhelpen;

b) de maatregelen betreffende de installatie van het apparaat die zijn genomen om openbare telecommunicatienetten of om veiligheidsredenen gebruikte zend- of ontvangersstations te beschermen.

**Art. 6. § 1.** De apparaten worden geacht te beantwoorden aan de bij artikel 3 bedoelde beschermingsvereisten indien zij in overeenstemming zijn met :

a) ofwel desbetreffende Belgische normen waarin de geharmoniseerde normen zijn omgezet en waarvan de referenties gepubliceerd werden in het Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen;

b) ofwel desbetreffende Belgische normen voor zover voor de door dergelijke normen bestreken gebieden geen geharmoniseerde normen bestaan.

§ 2. De apparaten waarvoor de fabrikant de bij § 1 bedoelde normen niet of slechts gedeeltelijk heeft toegepast of bij het ontbreken van normen, worden geacht overeen te stemmen met de bij artikel 3 bedoelde veiligheidsvereisten wanneer hun overeenstemming met deze vereisten wordt bekrachtigd middels het bij artikel 7, § 2 voorziene technisch verslag of certificaat.

**Art. 7. § 1.** Bij apparaten ten aanzien waarvan de fabrikant de in artikel 6, § 1, bedoelde normen heeft toegepast, wordt de overeenstemming van de apparaten met de bepalingen van dit besluit bekrachtigd door een EG-verklaring van overeenstemming die is afgegeven door de fabrikant of diens in de Gemeenschap gevestigde gevolmachtigde. Deze verklaring dient ter beschikking te worden gehouden van de terzake bevoegde administraties gedurende tien jaar na het in de handel brengen van de apparaten.

De fabrikant of diens in de Gemeenschap gevestigde gevolmachtigde moet het EG-merkteken van overeenstemming aanbrengen op het apparaat, desnoods op de verpakking, de gebruiksaanwijzing of op het garantiebewijs.

Indien noch de fabrikant, noch zijn gevolmachtigde in de Gemeenschap is gevestigd, rust deze verplichting om de EG-verklaring van overeenstemming ter beschikking te houden op iedereen die het toestel op de communautaire markt in de handel brengt.

De voorwaarden waaraan de EG-verklaring van overeenstemming en het EG-merkteken van overeenstemming moeten voldoen, zijn opgenomen in bijlage I van dit besluit.

§ 2. Bij apparaten waarvoor de fabrikant de bij artikel 6, § 1 bedoelde normen niet of slechts gedeeltelijk heeft toegepast, of bij het ontbreken van normen, houdt de fabrikant of diens in de Gemeenschap gevestigde gevolmachtigde reeds bij het in de handel brengen een technisch constructiedossier ter beschikking van de terzake bevoegde administraties. Dit dossier moet een beschrijving bevatten van het apparaat, uiteenzetten op welke wijze de overeenstemming met de in artikel 3 bedoelde beschermingsvereisten is verzekerd en een technisch verslag of een certificaat bevatten dat van een bij artikel 10 bedoelde bevoegde instantie is verkregen.

Dit dossier moet ter beschikking van de terzake bevoegde administraties worden gehouden gedurende tien jaar na het in de handel brengen van de apparaten.

Indien noch de fabrikant, noch zijn gevolmachtigde in de Gemeenschap is gevestigd, rust deze verplichting om een technisch dossier ter beschikking te houden op iedereen die het apparaat binnen de gemeenschap in de handel brengt.

De overeenstemming van de apparaten met het in het technisch dossier beschreven apparaat wordt bekrachtigd overeenkomstig de in § 1 bepaalde procedure.

Onder voorbehoud van de bepalingen van deze paragraaf worden de apparaten verondersteld overeen te stemmen met de beschermingsvereisten bedoeld bij artikel 3.

§ 3. De overeenstemming van de apparaten ontworpen voor de radioberechtiging, zoals het internationaal Verdrag betreffende de televerbindingen deze bepaalt, met de bepalingen van dit besluit wordt overeenkomstig de bij § 1 voorziene procedure bekrachtigd, nadat de fabrikant of zijn in de Gemeenschap gevestigde gevolmachtigde een EG-typeverklaring voor deze apparaten heeft verkregen dat werd afgeleverd door een van de bij artikel 10 bedoelde organismen waarvan kennisgeving is gedaan.

Deze bepaling is niet van toepassing op de hierboven vermelde apparaten wanneer zij uitsluitend voor radioamateurs in de zin van artikel 2, § 2 zijn ontworpen en bestemd.

**Art. 5.** Les dispositions du présent arrêté n'affectent pas l'application des mesures spéciales suivantes :

a) les mesures concernant la mise en service et l'utilisation de l'appareil prises pour un site particulier afin de remédier à un problème de compatibilité électromagnétique existant ou prévisible;

b) les mesures concernant l'installation de l'appareil prises pour protéger les réseaux de télécommunications publics ou les stations réceptrices ou émettrices utilisées pour des raisons de sécurité.

**Art. 6. § 1<sup>er</sup>.** Les appareils sont présumés répondre aux exigences de protection visées à l'article 3 lorsqu'ils sont conformes :

a) soit aux normes belges les concernant, qui transposent les normes harmonisées dont les références ont fait l'objet d'une publication au Journal Officiel des Communautés Européennes;

b) soit aux normes belges les concernant dans la mesure où, dans les domaines couverts par de telles normes, il n'existe pas de normes harmonisées;

§ 2. Les appareils pour lesquels le fabricant n'a pas appliqué, ou n'a appliqué qu'en partie, les normes visées au § 1<sup>er</sup>, ou en l'absence de normes, sont présumés conformes aux exigences de protection visées à l'article 3 lorsque leur conformité à ces exigences est attestée par le rapport technique ou le certificat visé à l'article 7, § 2.

**Art. 7. § 1<sup>er</sup>.** Dans le cas d'appareils pour lesquels le fabricant a appliqué les normes visées à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, la conformité des appareils avec les dispositions du présent arrêté est attestée par une déclaration CE de conformité, délivrée par le fabricant ou son mandataire établi dans la Communauté. Cette déclaration doit être tenue à la disposition des administrations compétentes en la matière pendant les dix ans suivant la mise sur le marché des appareils.

Le fabricant, ou son mandataire établi dans la Communauté, appose la marque CE de conformité sur l'appareil, à défaut sur l'emballage, sur la notice d'emploi ou sur le bon de garantie.

Lorsque ni le fabricant, ni son mandataire ne sont établis dans la Communauté, l'obligation susmentionnée de tenir à disposition la déclaration CE de conformité incombe à toute personne qui met l'appareil sur le marché communautaire.

Les conditions auxquelles la déclaration CE de conformité et la marque CE de conformité, doivent satisfaire sont énoncées à l'annexe I du présent arrêté.

§ 2. Dans le cas d'appareils pour lesquels le fabricant n'a pas appliqué ou n'a appliqué qu'en partie les normes visées à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, ou en l'absence de normes, le fabricant ou son mandataire établi dans la Communauté, tient à la disposition des administrations compétentes en la matière, dès la mise sur le marché, un dossier technique de construction. Ce dossier doit donner une description de l'appareil, exposer les modalités mises en œuvre pour assurer la conformité de l'appareil avec les exigences de protection visées à l'article 3 et comprendre un rapport technique ou un certificat, l'un ou l'autre ayant été obtenu d'un organisme compétent visé à l'article 10.

Le dossier doit être tenu à la disposition des administrations compétentes en la matière pendant dix ans suivant la mise sur le marché des appareils.

Lorsque ni le fabricant, ni son mandataire ne sont établis dans la Communauté, cette obligation de tenir à disposition le dossier technique incombe à toute personne qui met l'appareil sur le marché communautaire.

La conformité des appareils avec celle décrite dans le dossier technique est attestée conformément à la procédure prévue au § 1<sup>er</sup>.

Sous réserve des dispositions du présent paragraphe, ces appareils sont présumés conformes aux exigences de protection visées à l'article 3.

§ 3. La conformité des appareils conçus pour l'émission des radio-communications, telles que les définit la convention internationale des télécommunications, avec les dispositions du présent arrêté est attestée conformément à la procédure prévue au § 1<sup>er</sup>, après que le fabricant, ou son mandataire établi dans la Communauté, a obtenu une attestation CE de type concernant ces appareils, délivrée par l'un des organismes notifiés visés à l'article 10.

La présente disposition ne s'applique pas aux appareils mentionnés ci-dessus lorsqu'ils sont conçus exclusivement pour les radioamateurs au sens de l'article 2, § 2, et destinés à eux seuls.

**Art. 8. § 1.** Wanneer er een vermoeden bestaat dat een apparaat vergezeld met name van één van de certificatiemiddelen bepaald in artikel 7 niet aan de in artikel 3 bedoelde beschermingsvereisten voldoet, doen de voor Verkeerswezen, Energie, Mijnwezen en Arbeidsveiligheid bevoegde Ministers, ieder wat hem betreft, overgaan tot een onderzoek van het betrokken apparaat.

Het onderzoek van de apparaten wordt aan een conform de bepalingen van hoofdstuk II erkend laboratorium toevertrouwd.

Indien uit het onderzoek en na het advies te hebben gekregen van de afdeling « Elektromagnetische compatibiliteit » bedoeld in artikel 9, blijkt dat er niet wordt voldaan aan de beschermingsvereisten bedoeld in artikel 3, wordt daarvan bij een ter post aangetekende brief kennisgeving gedaan aan de fabrikant, waarbij wordt verklaard of het conformiteitsgebrek voortspruit uit :

1° de niet-inachtneming van de beschermingsvereisten bedoeld in artikel 3, wanneer het apparaat niet in overeenstemming is met de in artikel 6, § 1 bedoelde normen;

2° een verkeerde toepassing van de in artikel 6, § 1 bedoelde normen;

3° een leemte in de in artikel 6, § 1 bedoelde normen.

Binnen een termijn van een maand na de kennisgeving bedoeld in het derde lid, kan betrokkene bij een ter post aangetekende brief aan de bevoegde Minister een aanvraag tot een nieuw onderzoek richten op basis van een uitvoerige motivering.

Wanneer het resultaat van het nieuw onderzoek bekend is of wanneer betrokene binnen dertig dagen na de kennisgeving bedoeld in het derde lid geen nieuw onderzoek heeft gevraagd, kan de bevoegde Minister, om veiligheidsredenen, na het advies van de afdeling « Elektromagnetische compatibiliteit » bedoeld in artikel 9 te hebben ingewonnen, het betrokken apparaat uit de handel nemen, het in de handel brengen ervan verbieden of het vrije verkeer ervan beperken.

§ 2. Wanneer er wordt vastgesteld dat een nietconform apparaat vergezeld is van een der in artikel 7 bedoelde certificatiemiddelen, treft elke administratie, rekening houdend met haar bevoegdheden, de nodige maatregelen tegen degene die de certificatie heeft opge maakt.

**Art. 9.** Bij de Vaste Raadgevende Commissie inzake de veiligheid van het elektrisch materieel, opgericht bij artikel 13 van het koninklijk besluit van 23 maart 1977 tot vaststelling van de veiligheidswaarborgen welke bepaalde elektrische machines, apparaten en leidingen moeten bieden, wordt een afdeling « elektromagnetische compatibiliteit » opgericht, hierna te noemen « afdeling EMC ». Die afdeling wordt ermee belast de bevoegde ministers van advies te dienen over elke aangelegenheid die betrekking heeft op de toepassing van dit besluit en die onder meer overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 8, 12, 13, 14 en 15.

De afdeling EMC bestaat uit de leden van de in het eerste lid bedoelde commissie, aan wie 2 afgevaardigden aangeduid door de voor Verkeerswezen bevoegde Minister, zijn toegevoegd.

Er worden evenveel plaatsvervangende leden benoemd als de afdeling EMC werkende leden telt.

Op de afdeling EMC zijn de andere bepalingen van artikel 13 van bovengenoemd koninklijk besluit van 23 maart 1977 van toepassing, met name deze betreffende de werking van de commissie, het presentiegeld, de reiskosten en de verblijfkosten.

### HOOFDSTUK III. — Bepalingen betreffende de erkenning van de bevoegde instanties en van de beproevingslaboratoria

**Art. 10.** Om erkend te worden en te blijven moeten de bevoegde instanties, belast met het afgeven van de « EG »-typeverklaring en/of het opmaken van technische verslagen of certificatiemiddelen, evenals de beproevingslaboratoria voldoen aan de voorwaarden die voorkomen in bijlage II alsook aan criteria inzake beproevingslaboratoria en keuringsinstellingen die bepaald zijn in de normen NBN-EN 45001 en volgende die op hen van toepassing zijn.

**Art. 11. § 1.** De aanvraag tot erkenning moet worden gericht aan de voor Verkeerswezen of Energie bevoegde Minister. Bij de aanvraag dienen de stukken te worden gevoegd waaruit blijkt dat de instantie of het laboratorium voldoet aan de in artikel 10 bedoelde voorwaarden.

De Ministers die de Energie en het Verkeer in hun bevoegdheid hebben, bepalen de datum en de modaliteiten volgens dewelke de bevoegde instanties en de beproevingslaboratoria het bewijs moeten leveren dat zij conform zijn met de normen NBN-EN 45001 en volgende die op hen van toepassing zijn en dit door voorlegging van een accreditatie die is afgeleverd op basis van de wet van 20 juli 1991 betreffende de accreditatie van certificatie en keuringsinstellingen alsmede van beproevingslaboratoria en van de uitvoeringsbesluiten ervan.

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** Lorsqu'il existe une présomption qu'un appareil accompagné notamment de l'un des moyens d'attestation prévus à l'article 7, ne répond pas aux exigences de protection visées à l'article 3, les Ministres ayant les Communications, l'Energie, les Mines et la Sécurité du Travail dans leurs attributions font procéder, chacun en ce qui le concerne, à une vérification de l'appareil en cause.

La vérification des appareils est confiée à un laboratoire agréé conformément aux dispositions du chapitre II.

Si lors de la vérification et après avoir reçu l'avis de la section « Compatibilité électromagnétique » visée à l'article 9, il apparaît qu'il n'est pas satisfait aux exigences de protection visées à l'article 3, notification motivée par lettre recommandée à la poste en est faite au fabricant en précisant si la non-conformité résulte :

1° du non-respect des exigences de protection visées à l'article 3, lorsque l'appareil ne correspond pas aux normes visées à l'article 6, § 1<sup>er</sup>;

2° d'une mauvaise application des normes visées à l'article 6, § 1<sup>er</sup>;

3° d'une lacune des normes visées à l'article 6, § 1<sup>er</sup>.

Dans un délai d'un mois, à dater de la notification visée à l'alinéa 3, l'intéressé peut adresser au Ministre compétent, par lettre recommandée à la poste, une demande de réexamen sur la base d'une motivation circonstanciée.

Lorsque le résultat du réexamen est connu ou lorsque l'intéressé n'a pas demandé de réexamen dans les trente jours de la notification visée à l'alinéa 3, le Ministre compétent peut, pour des motifs relevant de la sécurité, après avoir pris l'avis de la section « Compatibilité électromagnétique » visée à l'article 9, retirer du marché l'appareil en cause, en interdire la mise sur le marché ou en restreindre la libre circulation.

§ 2. Lorsqu'il est constaté qu'un appareil non conforme est accompagné de l'un des moyens d'attestation visés à l'article 7, chaque administration, en fonction de ses compétences, prend les mesures nécessaires à l'encontre de l'auteur de l'attestation.

**Art. 9.** Auprès de la Commission permanente consultative sur la sécurité du matériel électrique, créée par l'article 13 de l'arrêté royal du 23 mars 1977 déterminant les garanties de sécurité que doivent présenter certaines machines, appareils et canalisations électriques, il est créé une section « compatibilité électromagnétique », ci-après dénommée « section CEM ». Cette section est chargée de rendre un avis aux ministres compétents sur toute question ayant trait à l'application du présent arrêté et dont elle est saisie notamment conformément aux articles 8, 12, 13, 14 et 15.

La section CEM est composée des membres de la commission visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, auxquels sont adjoints 2 délégués désignés par le Ministre ayant les Communications dans ses attributions.

Il est nommé autant de membres suppléants que la section CEM comprend de membres effectifs.

Sont applicables à la section CEM les autres dispositions de l'article 13 de l'arrêté royal du 23 mars 1977 précité, à savoir celles concernant le fonctionnement de la commission, les jetons de présence, les frais de parcours et les frais de séjour.

### CHAPITRE III. — Dispositions relatives à l'agrément des organismes compétents et des laboratoires d'essais

**Art. 10.** Pour être agréés et le rester, les organismes compétents chargés de délivrer des attestations « CE » de type et/ou d'établir des rapports techniques ou certificats ainsi que les laboratoires d'essais doivent satisfaire aux conditions figurant à l'annexe II ainsi qu'aux critères généraux en matière de laboratoires d'essais et d'organismes de certification déterminés dans les normes NBN-EN 45001 et suivantes qui leur sont applicables.

**Art. 11. § 1<sup>er</sup>.** La demande d'agrément est adressée au Ministre qui a les Communications dans ses attributions ou au Ministre qui a l'Energie dans ses attributions. A la demande doivent être jointes les pièces établissant que l'organisme ou le laboratoire satisfait aux conditions visées par l'article 10.

Les Ministres ayant l'Energie et les Communications dans leurs attributions fixent la date et les modalités selon lesquelles les organismes compétents et les laboratoires d'essais doivent apporter la démonstration de leur conformité aux normes NBN-EN 45001 et suivantes qui leur sont applicables par la présentation d'une accréditation délivrée sur base de la loi du 20 juillet 1991 concernant l'accréditation des organismes de certification et de contrôle ainsi que des laboratoires d'essais, et de ses arrêtés d'exécution.

§ 2. De aanvraag wordt onderzocht door de in artikel 16 bedoelde ambtenaren, hiertoe aangeduid door de bevoegde Minister, ieder wat hem betreft. De ambtenaren kunnen zich laten bijstaan door deskundigen.

De kosten voortvloeiend uit de prestaties van derden en die betrekking hebben op het onderzoek van de aanvraag rusten op de aanvrager.

§ 3. Na het onderzoek bedoeld in § 2, wordt de erkenningsaanvraag, vergezeld van een voorstel van toekenning of weigering, aan de afdeling EMC voor advies voorgelegd.

§ 4. Na het gunstig advies van de afdeling EMC te hebben gekregen, leggen de ambtenaren het voorstel van erkenning voor aan de voor Verkeerswezen en Energie bevoegde Ministers die samen een beslissing nemen.

Wanneer de afdeling EMC een negatief advies over de aanvraag tot erkenning uitbrengt, wordt dit, met opgave van de redenen, bij een ter post aangetekende brief aan de betrokken instantie of het betrokken laboratorium meegedeeld.

**Art. 12.** De erkenning wordt verleend voor een maximumduur van vijf jaar.

De aanvraag tot hernieuwing van de erkenning moet ten laatste zes maanden voor de afloop van de erkenningsduur worden ingediend, conform de bepalingen van artikel 11.

**Art. 13.** De in artikel 16 bedoelde ambtenaren hebben vrije toegang tot de lokalen van de erkende instanties en laboratoria. Zij kunnen alle nuttige documenten en gegevens vragen en onderzoeken die getuigen van de naleving van de bij dit besluit vastgestelde voorwaarden. Indien dit nodig is, moeten de documenten of een kopie van de documenten die de controle mogelijk maakt, hen worden overhandigd.

Wanneer één of verschillende in het artikel 10 van dit besluit bedoelde criteria niet meer zijn nageleefd, stellen zij een termijn vast die het de erkende instantie of het erkende laboratorium mogelijk maakt zich ernaar te richten. Deze termijn mag geen dertig dagen overschrijden.

Alle betwistingen of moeilijkheden van technische aard die uit de toepassing van dit besluit kunnen voortvloeien, worden de afdeling EMC voor advies voorgelegd.

**Art. 14.** De Ministers die de Energie en het Verkeer in hun bevoegdheid hebben, kunnen gezamenlijk bij een met redenen omklede beslissing de aan een instantie of laboratorium verleende erkenning intrekken, na het desbetreffende advies van de afdeling EMC te hebben ingewonnen :

1° indien deze instantie of dit laboratorium, na afloop van de door de bevoegde ambtenaar vastgestelde termijn om zich te richten naar de in artikel 10 van dit besluit bedoelde criteria, nog altijd niet aan deze criteria voldoet;

2° indien deze instantie of dit laboratorium, in de hoedanigheid van erkende instantie of erkend laboratorium, activiteiten uitoefent op een gebied waarvoor de erkenning niet wordt verleend.

De intrekking van de erkenning wordt aan de erkende instantie of het erkende laboratorium bij een ter post aangetekende brief ter kennis gebracht.

**Art. 15.** Elk beroep in het geval waarin de erkenning van een instantie of laboratorium wordt geweigerd of ingetrokken, moet met redenen omkleed zijn en, bij een ter post aangetekende brief, binnen de dertig dagen te rekenen vanaf de ontvangst van de weigerings- of intrekkingbeslissing worden ingediend.

Eens in het bezit van de resultaten van het nieuwe onderzoek waartoe werd overgegaan conform artikels 11 en 13, doet de Minister, na het advies van de afdeling EMC te hebben ingewonnen, uitspraak over het in het eerste lid van dit artikel bedoelde beroep.

#### HOOFDSTUK IV. — Slotbepalingen

**Art. 16. § 1.** De inbreuken op de bepalingen van dit besluit betreffende de radio- en telecommunicatieapparatuur alsook betreffende de apparaten die ten aanzien van deze elektromagnetische storingen kunnen opwekken, worden opgespoord, vastgesteld, vervolgd en bestraft overeenkomstig de bepalingen van de wet van 30 juli 1979 betreffende de radioverbindingen.

De inbreuken op de bepalingen van dit besluit, behoudens die welke bedoeld zijn in het eerste lid, worden opgespoord, vastgesteld, vervolgd en bestraft overeenkomstig de bepalingen van de wet van 11 juli 1961 betreffende de onontbeerlijke veiligheidswaarborgen welke de machines, de onderdelen van machines, het materieel, de werktuigen, de toestellen en de recipiënten moeten bieden.

§ 2. De ambtenaren en beambten bedoeld bij het koninklijk besluit van 16 oktober 1968 waarbij de ambtenaren en beambten worden aangeduid die gelast zijn met de controle op de toepassing

§ 2. La demande est examinée par les fonctionnaires et agents visés à l'article 16, désignés à cet effet par le Ministre compétent, chacun en ce qui le concerne. Les fonctionnaires et agents peuvent se faire assister par des experts.

Les frais résultant de prestations de tiers et se rapportant à l'examen de la demande incombent au demandeur.

§ 3. Au terme de l'examen visé au § 2, la demande d'agrément, accompagnée d'une proposition d'octroi ou de refus, est soumise pour avis à la section CEM.

§ 4. Après avoir recueilli l'avis favorable de la section CEM, les fonctionnaires et agents soumettent la proposition d'agrément au Ministre qui a les Communications dans ses attributions et au Ministre qui a l'Energie dans ses attributions qui prennent conjointement une décision.

Lorsque la section CEM rend un avis négatif sur la demande d'agrément, cet avis est communiqué, avec indication des motifs, à l'organisme ou au laboratoire concerné, par lettre recommandée à la poste.

**Art. 12.** L'agrément est accordé pour une durée maximale de cinq ans.

La demande de renouvellement de l'agrément est introduite au plus tard six mois avant l'expiration de la durée de l'agrément, conformément aux dispositions de l'article 11.

**Art. 13.** Les fonctionnaires et agents visés à l'article 16 peuvent entrer librement dans les locaux des organismes et laboratoires agréés. Ils peuvent réclamer et vérifier tous les documents et données utiles attestant du respect des conditions d'agrément fixées par le présent arrêté. Si nécessaire, ils se font confier les documents ou une copie des documents permettant le contrôle.

Lorsqu'un ou plusieurs critères visés à l'article 10 du présent arrêté ne sont plus respectés, ils fixent un délai, permettant à l'organisme ou au laboratoire agréé de s'y conformer. Ce délai ne peut excéder trente jours.

Toutes contestations ou difficultés d'ordre technique pouvant résulter de l'application du présent arrêté sont soumises à l'avis de la section CEM.

**Art. 14.** Les Ministres qui ont l'Energie et les Communications dans leurs attributions peuvent retirer conjointement, par décision motivée, l'agrément accordé à un organisme ou laboratoire, après avoir pris l'avis y relatif émis par la section CEM :

1° si, à l'issue du délai fixé par le fonctionnaire compétent pour se conformer aux critères visés à l'article 10 du présent arrêté, il ne satisfait toujours pas à ces critères;

2° si, en qualité d'organisme ou laboratoire agréé, il exerce des activités dans un domaine pour lequel l'agrément n'est pas accordé.

Le retrait de l'agrément est notifié à l'organisme ou au laboratoire agréé, par lettre recommandée à la poste.

**Art. 15.** Tout recours dans le cas où l'agrément d'un organisme ou laboratoire est refusé ou retiré doit être motivé et introduit, par lettre recommandée à la poste, dans les trente jours à compter de la réception de la décision de refus ou de retrait.

En possession des résultats de réexamen auquel il est procédé, conformément aux articles 11 et 13, le Ministre statue, après avoir pris l'avis émis par la section CEM, sur le recours visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> du présent article.

#### CHAPITRE IV. — Dispositions finales

**Art. 16. § 1<sup>er</sup>.** Les infractions aux dispositions du présent arrêté, concernant les appareils de radio et de télécommunication ainsi que tous appareils susceptibles d'engendrer des perturbations électromagnétiques à leur égard, sont recherchées, constatées, poursuivies et punies conformément aux dispositions de la loi du 30 juillet 1979 relative aux radiocommunications.

Les infractions aux dispositions du présent arrêté, autres que celles visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>, sont recherchées, constatées, poursuivies et punies conformément aux dispositions de la loi du 11 juillet 1961 relative aux garanties de sécurité que doivent présenter les machines, parties de machines, le matériel, les outils, les appareils et récipients.

§ 2. Les fonctionnaires et agents visés par l'arrêté royal du 16 octobre 1968 désignant les fonctionnaires et agents chargés de surveiller l'application de la loi du 11 juillet 1961 précitée, les fonctionnaires et

van hogergenoemde wet van 11 juli 1961, de ambtenaren en beamtten van het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Diensten voor Telecommunicatie houden, ieder wat hen betreft, toezicht op de uitvoering van dit besluit.

**Art. 17.** De voor Verkeerswezen en Energie bevoegde Ministers maken in het *Belgisch Staatsblad* de lijst bekend van :

- de instanties en laboratoria die erkend zijn overeenkomstig artikel 11;
- de instanties waarvan door de andere lid-Staten aan de EEG kennis wordt gedaan;
- de referenties van de in artikel 6, § 1 bedoelde, Belgische normen.

**Art. 18.** Het koninklijk besluit van 11 september 1989 betreffende radiostoringsonderdrukking bij armaturen met starter voor fluorescentieverlichting en het koninklijk besluit van 11 september 1989 betreffende de radioëlektische storingen veroorzaakt door huishoudelijke elektrische apparaten, draagbaar gereedschap en soortgelijke apparatuur worden opgeheven, onverminderd het bepaalde in artikel 19, tweede lid.

**Art. 19.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

De apparaten die voldoen aan de voorschriften die op 30 juni 1992 van kracht waren, mogen in de handel worden gebracht of in werking worden gesteld voor de periode gaande tot 31 december 1995.

**Art. 20.** Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Verkeerswezen, Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Economische Zaken en Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 mei 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven,

E. DI RUPO

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Justitie en van Economische Zaken,

M. WATHELET

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Mevr. M. SMET

Bijlage I

1. EG-verklaring van overeenstemming.

De EG-verklaring van overeenstemming moet het volgende omvatten :

— beschrijving van het betreffende apparaat of de betreffende apparaten;

— vermelding van de specificaties waarmee het apparaat/de apparaten volgens de verklaring van overeenstemming is/zijn en in voorkomend geval de interne maatregelen die zijn getroffen ter verzekering van de overeenstemming van de apparaten met de voorschriften van dit besluit;

— gegevens ter identificatie van de ondertekenaar die gemachtigd is om de fabrikant of diens gevolmachtigde te binden;

— in voorkomend geval de referentie van de EG-typeverklaring die is afgegeven door een opgegeven instantie.

2. EG-merkteken van overeenstemming :

— Het EG-merkteken van overeenstemming bestaat uit onderstaande letters CE en het getal van het jaar waarin het merkteken is aangebracht.

CE

agents de l'Institut Belge des Services Postaux et des Télécommunications surveillent, chacun en ce qui le concerne, l'exécution du présent arrêté.

**Art. 17.** Les Ministres ayant les Communications et l'Energie dans leurs attributions font publier au *Moniteur belge* la liste :

- des organismes et laboratoires agréés conformément à l'article 11;
- des organismes notifiés à la CCE par les autres états membres;
- des références des normes belges visées à l'article 6, § 1<sup>er</sup>.

**Art. 18.** L'arrêté royal du 11 septembre 1989 relatif à l'antiparasitage des luminaires avec démarreur pour éclairage à fluorescence et l'arrêté royal du 11 septembre 1989 relatif aux perturbations radio-électriques produites par les appareils électrodomestiques, outils portatifs et appareils similaires sont abrogés, sans préjudice de l'article 19, alinéa 2.

**Art. 19.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Les appareils qui répondent aux prescriptions qui étaient en vigueur à la date du 30 juin 1992 peuvent être mis sur le marché ou mis en service jusqu'au 31 décembre 1995.

**Art. 20.** Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Communications, Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Affaires économiques et Notre Ministre de l'Emploi et du Travail sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 mai 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre des Communications et des Entreprises publiques,

E. DI RUPO

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre de la Justice et des Affaires économiques,

M. WATHELET

La Ministre de l'Emploi et du Travail,

Mme M. SMET

Annexe I

1. Déclaration CE de conformité.

La déclaration CE de conformité doit comprendre les éléments suivants :

— description de l'appareil ou des appareils visé(s);

— référence des spécifications par rapport auxquelles la conformité est déclarée et, le cas échéant, mesures internes mises en œuvre pour assurer la conformité des appareils avec les dispositions du présent arrêté;

— identification du signataire ayant reçu pouvoir pour engager le fabricant ou son mandataire;

— le cas échéant, référence de l'attestation CE de type délivrée par un organisme notifié.

2. Marque CE de conformité.

— La marque CE de conformité est composée du sigle « CE », figurant ci-dessous, et du millésime de l'année au cours de laquelle la marque a été apposée.

CE



— In voorkomend geval moet dit merkteken worden aangevuld met de kenletters van de opgegeven instantie die de EG-typeverklaring heeft afgegeven.

— Wanneer apparaten vallen onder andere specifieke reglementeringen die van de EEG uitgaan en die in het EG-merkteken van overeenstemming voorzien, betekent het aanbrengen van het EG-merkteken dat deze apparaten ook in overeenstemming zijn met de desbetreffende eisen van deze andere reglementeringen.

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 18 mei 1994.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Verkeerswezen  
en Overheidsbedrijven,

E. DI RUPO

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Justitie en Economische Zaken,

M. WATHELET

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Mevr. M. SMET

**Bijlage II**

Criteria voor de beoordeling van de instanties en laboratoria

De in artikels 7 en 8 bedoelde instanties en laboratoria moeten aan de volgende minimumvoorwaarden voldoen :

1. beschikbaarheid van personeel, alsmede van de nodige middelen en uitrusting;

2. technische bekwaamheid en professionele integriteit van het personeel;

3. onafhankelijkheid bij het uitvoeren van proeven, het opstellen van verslagen, het afgeven van verklaringen en het uitoefenen van het in dit besluit voorgeschreven toezicht, van het kaderpersoneel en het technisch personeel ten aanzien van alle kringen, groeperingen en personen die directe of indirecte belangen hebben op het gebied van het betrokken produkt;

4. bewaring van het beroepsgeheim door het personeel;

5. afsluiting van een wettelijke aansprakelijkheidsverzekering, tenzij deze aansprakelijkheid reeds door de Staat wordt gedekt.

Door de bevoegde administraties wordt periodiek gecontroleerd of aan de in de punten 1 en 2 genoemde voorwaarden is voldaan.

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 18 mei 1994.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Verkeerswezen  
en Overheidsbedrijven,

E. DI RUPO

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Justitie en Economische Zaken,

M. WATHELET

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Mevr. M. SMET

**Bijlage III**

Enuntiatieve lijst van de voornaamste beveiligingseisen

Het maximumniveau van de door de apparaten opgewekte elektromagnetische storingen moet dusdanig zijn dat het geen belemmering vormt voor het gebruik van met name de volgende apparaten :

- a) radio- en televisieontvangers voor particulier gebruik;
- b) industriële apparatuur;
- c) mobiele radioapparatuur;
- d) commerciële mobiele radioapparatuur en radiotelefonische apparatuur;

— Le cas échéant, cette marque doit être complétée par le sigle distinctif de l'organisme notifié ayant délivré l'attestation CE de type.

— Lorsque des appareils font l'objet d'autres réglementations spécifiques d'origine C.E.E. prévoyant la marque CE de conformité, l'application de la marque CE indique également la conformité avec les exigences concernées de ces autres réglementations.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 18 mai 1994.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre des Communications  
et des Entreprises publiques,

E. DI RUPO

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre de la Justice et des Affaires économiques,

M. WATHELET

La Ministre de l'Emploi et du Travail,

Mme M. SMET

**Annexe II**

Critères pour l'évaluation des organismes et laboratoires

Les organismes et laboratoires visés aux articles 7 et 8 doivent remplir les conditions minimales suivantes :

1. disponibilité en personnel ainsi qu'en moyens et équipements nécessaires;

2. compétence technique et intégrité professionnelle du personnel;

3. indépendance, quant à l'exécution des essais, à l'élaboration des essais, à l'élaboration des rapports, à la délivrance des attestations et à la réalisation de la surveillance, prévues par le présent arrêté, des cadres et du personnel technique par rapport à tous les milieux, groupements ou personnes, directement ou indirectement intéressés au domaine du produit concerné;

4. respect du secret professionnel par le personnel;

5. souscription d'une assurance de responsabilité civile à moins que cette responsabilité ne soit couverte par l'Etat.

Les conditions visées aux points 1 et 2 sont périodiquement vérifiées par les administrations compétentes.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 18 mai 1994.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre des Communications  
et des Entreprises publiques,

E. DI RUPO

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre de la Justice et des Affaires économiques,

M. WATHELET

La Ministre de l'Emploi et du Travail,

Mme M. SMET

**Annexe III**

Liste illustrant les principales exigences en matière de protection

Le niveau maximal des perturbations électromagnétiques générées par les appareils doit être tel qu'il ne gêne pas l'utilisation notamment des appareils suivants :

- a) récepteurs de radio et de télévision privés;
- b) équipements industriels;
- c) équipements radio mobiles;
- d) équipements radio mobiles et radiotéléphoniques commerciaux;

- e) medische en wetenschappelijke apparatuur;
- f) apparatuur voor informatietechnologie;
- g) huishoudelijke apparaten en elektronische huishoudelijke apparatuur;
- h) radioapparatuur voor lucht- en zeevaart;
- i) educatieve elektronische apparatuur;
- j) telecommunicatienetten en -apparatuur;
- k) radio- en televisieomroepzenders;
- l) verlichtingsapparatuur en fluorescentielampen.

De apparaten, met name die welke genoemd zijn in de punten a) tot en met l), moeten dusdanig geconstrueerd zijn dat zij een passend niveau van elektromagnetische ongevoeligheid hebben in een normale EMC-omgeving waar de apparaten moeten functioneren, zodat zij ongehinderd kunnen worden gebruikt bij de storingsniveaus die worden opgewekt door apparaten die aan de in artikel 6, § 1 vastgestelde normen voldoen.

De gegevens die nodig zijn voor een gebruik conform de bestemming van het apparaat, moeten voorkomen in een gebruiksaanwijzing die bij het apparaat is gevoegd.

Gezien om gevoegd te worden bij Ons Besluit van 18 mei 1994.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Verkeerswezen  
en Overheidsbedrijven,

**E. DI RUPO**

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Justitie en Economische Zaken,

**M. WATHELET**

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

**Mevr. M. SMET**

- e) appareils médicaux et scientifiques;
- f) équipements des technologies de l'information;
- g) appareils ménagers et équipements électroniques ménagers;

- h) appareils radio pour l'aéronautique et la marine;
- i) équipements éducatifs électroniques;
- j) réseaux et appareils de télécommunications;
- k) émetteurs de radio et de télédiffusion;
- l) éclairage et lampes fluorescentes.

Les appareils, et notamment ceux visés aux points a) à l), devraient être construits de manière à avoir un niveau adéquat d'immunité électromagnétique dans un environnement normal de compatibilité électromagnétique là où les appareils sont destinés à fonctionner, de façon à pouvoir être utilisés sans gêne compte tenu des niveaux de la perturbation générée par les appareils satisfaisant aux normes fixées à l'article 6, § 1<sup>er</sup>.

Les informations nécessaires pour permettre une utilisation conforme à la destination de l'appareil doivent figurer dans une notice qui accompagne l'appareil.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 18 mai 1994.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre des Communications  
et des Entreprises publiques,

**E. DI RUPO**

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre de la Justice et des Affaires économiques,

**M. WATHELET**

La Ministre de l'Emploi et du Travail,

**Mme M. SMET**

#### MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 94 — 1663

15 JUNI 1994. — Koninklijk besluit betreffende de uitgifte door de Belgische Staat van een lening genaamd « Lineaire obligaties 7,75 % — 15 oktober 2004 »

**ALBERT II**, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium;

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelasting 1992, inzonderheid op artikel 266;

Gelet op de wet van 24 december 1993 houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1994, inzonderheid op artikel 7;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 januari 1991 betreffende de effecten van de staatschuld, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 juli 1991 en 10 februari 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 november 1992 tot coördinatie van het koninklijk besluit van 27 maart 1992 betreffende de uitgifte van de lineaire obligaties, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 augustus 1993, 18 oktober 1993 en 11 april 1994, inzonderheid op artikel 2;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Onze Minister van Financiën wordt gemachtigd, onder de door hem vast te stellen voorwaarden, een lening genaamd « Lineaire obligaties 7,75 % — 15 oktober 2004 » uit te geven in 1994.

**Art. 2.** Het uitgegeven kapitaal rent tegen 7,75 % 's jaars vanaf 15 oktober 1993. De rente is betaalbaar op 15 oktober van de jaren 1994 tot 2004.

**Art. 3.** De lening is volledig terugbetaalbaar tegen pari op 15 oktober 2004.

**Art. 4.** Onze Minister van Financiën kan de verhandeling van het recht op kapitaal en het recht op iedere interestbetaling van lineaire obligaties 7,75 % — 15 oktober 2004 als zelfstandige gedematerialiseerde effecten machtigen.

#### MINISTÈRE DES FINANCES

F. 94 — 1663

15 JUNI 1994. — Arrêté royal relatif à l'émission par l'Etat belge d'un emprunt dénommé « Obligations linéaires 7,75 % — 15 octobre 2004 »

**ALBERT II**, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire;

vu le Code des impôts sur les revenus 1992, notamment l'article 266;

Vu la loi du 24 décembre 1993 contenant le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1994, notamment l'article 7;

Vu l'arrêté royal du 23 janvier 1991 relatif aux titres de la dette de l'Etat, modifié par les arrêtés royaux du 22 juillet 1991 et du 10 février 1993;

Vu l'arrêté royal du 9 novembre 1992 portant coordination de l'arrêté royal du 27 mars 1992 relatif à l'émission des obligations linéaires, modifié par les arrêtés royaux du 12 août 1993, 18 octobre 1993 et du 11 avril 1994, notamment l'article 2;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Notre Ministre des Finances est autorisé à émettre en 1994, aux conditions qu'il détermine, un emprunt dénommé « Obligations linéaires 7,75 % — 15 octobre 2004 ».

**Art. 2.** Le capital émis porte intérêt au taux de 7,75 % l'an à partir du 15 octobre 1993. Les intérêts sont payables le 15 octobre des années 1994 à 2004.

**Art. 3.** L'emprunt est entièrement remboursable au pair le 15 octobre 2004.

**Art. 4.** Notre Ministre des Finances peut autoriser la négociation, en tant que titres dématérialisés autonomes, du droit au capital et du droit à chacun des paiements d'intérêts des obligations linéaires 7,75 % — 15 octobre 2004.